

Сопственик куће
Sopstvenik kuće

Хотел
Hotel

Његов стан
Njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тинисагинова 7
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име. — Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име.	Тесох Јосип
Занимање — Zanimanje	уч.
Држављанство — Državljanstvo	југ.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	4 - IV - 1936
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Музла
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	јеврејин
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме. — Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Срџи, Лујза Тесох
Ранији стан у Нишу: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина. — Raniji stan u Nišu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu; selo, srez, Banovina.	

Жена и деца испод 18 година: — Žena i deca ispod 18 godina:

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	Мушко Muško	Женско Žensko	Дан, месец и год. рођења Dan, mesec i god. rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Шабна Тесох			18 - VII - 1938	Музла

НАПОМЕНА
NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум).....
(datum)
(место).....
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нар. знаци nar. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
23-1-45	Клисалитова	2	Табриско Песоа		
2-11-45	Јованова	33/II	Франз. Блаха	9-11-45	Лузла

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА